



PATENTBESVÄRSRÄTTENS DOM

meddelad i Stockholm den 30 juni 2011

Klagande

ConveyEx AB, 556727-4435
Löddesnäsvägen 3
237 41 Bjarred
Ombud: Valea AB
Anna Lindhs plats 4, 211 19 Malmö

SAKEN

Patent på "Tömningsanordning"

ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE

Patent- och registreringsverkets (PRV) beslut den 4 april 2008 angående
p.ans. nr 0701159-6, se bilaga 1

DOMSLUT

Patentbesvärsrätten avslår överklagandet.

LC

| | | | | |
|------------------|----------------|--------------|--------------|-------------|
| Postadress | Besöksadress | Telefon | Fax | Org.nr |
| Box 24160 | Karlavägen 108 | 08-450 39 00 | 08-783 76 37 | 202100-3971 |
| 104 51 Stockholm | | | | |

REDOGÖRELSE FÖR SAKEN OCH FRAMSTÄLLDA YRKANDEN

Crossborder Technologies KB ansökte den 11 maj 2007 om patent på en ”Tömningsanordning”. Patentansökan överläts senare till CrossBorder Aero Technologies AB, nu med firma ConveyEx AB.

Uppfinningens ändamål m.m.

Enligt beskrivningen avser det patentsökta föremålet en anordning för tömning av en container med en öppning, vilken anordning innefattar ett hållarorgan vari containern anbringas och låses med öppningen i containern mot ett öppningen tillslutande organ. Anordningen innefattar även ett lyft- och vridorgan som från anbringnings- och låsläge lyfter och svänger hållarorganet med vid detsamma låst container till ett förberedelseläge för tömning av containern med containerns öppning riktad i huvudsak nedåt eller snett nedåt och gods i containern vilande på det öppningen tillslutande organet och ett drivorgan som från förberedelseläget för tömning förskjuter hållarorganet med vid detsamma låst container i förhållande till det öppningen tillslutande organet för progressiv exponering av öppningen i containern så att godset faller ned på ett sluttande plan och borttransporteras.

Ett ändamål med den patentsökta uppfinningen är enligt beskrivningen att förbättra och förenkla konstruktionen och funktionen av tömningsanordningar av känt slag så att t.ex. inget slitage uppkommer på godset som hanteras och att godset hela tiden hanteras på ett kontrollerat sätt.

Detta uppnås av den uppfunna anordningen genom att det containerns öppning tillslutande organet är utformat att röra sig i förskjutningsriktningen för hållarorganet med vid detsamma låst container då hållarorganet med container av drivorganet förskjuts i förhållande till nämnda containerns öppning tillslutande organ för progressiv exponering av öppningen i containern, varvid godset i containern som vilar på det öppningen i containern tillslutande organet medbringas därav tills detsamma faller ut genom öppningen och ned på det sluttande planet.

Det överklagade beslutet

PRV avslag ansöknings den 4 april 2008 med motiveringen att uppfinningen enligt patentkrav 1-5 och 15 av 3 mars 2008 inte skiljde sig väsentligen från anordningen enligt skriften EP 1655251 A1 (D1).

PRV ansåg vidare att patentkraven 6-14 avsåg en från övriga krav oberoende uppfinning varför dessa krav av denna anledning inte kunde godtas.

Yrkanden

ConveyEx AB har i första hand vidhållit patentansökan med till Patentbesvärsträtten den 24 mars 2011 ingivna patentkrav 1-12, se bilaga 2. I andra hand har bolaget vidhållit patentansökan med till Patentbesvärsträtten samtidigt ingivna patentkrav 1-12, se bilaga 3.

Uppfinningen definieras i förstahandsyrkandets patentkrav 1 på följande sätt.

Anordning för tömning av en container (1) med en öppning, varvid anordningen innefattar ett hållarorgan (2) som är utformat för anbringning av containern (1) däri och låsning av containern med öppningen i containern mot ett öppningen tillslutande organ (3), ett lyft- och vridorgan (7) som är utformat att från anbringnings- och låsläge (A) lyfta och svänga hållarorganet (2) med vid detsamma låst container (1) och det öppningen i containern tillslutande organet (3) till ett förberedelseläge (B) för tömning av containern, samt ett drivorgan som är utformat att från förberedelseläget (B) för tömning av containern (1) förskjuta hållarorganet (2) med vid detsamma låst container i förhållande till det öppningen tillslutande organet (3) för progressiv exponering av öppningen i containern så att godset (8) i containern faller ut genom öppningen och ned på ett sluttande plan (16) för borttransport, och varvid det öppningen i containern (1) tillslutande organet (3) är utformat att röra sig i förskjutningsriktningen för hållarorganet (2) med vid detsamma låst container,

k ä n n e t e c k n a d a v

att lyft- och vridorganet (7) är utformat att lyfta och svänga hållarorganet (2) med vid detsamma låst container (1) och det öppningen i containern tillslutande organet (3) från anbringnings- och låsläget (A) till förberedelseläget (B) för tömning av containern så att containerns öppning är riktad i huvudsak nedåt och gods (8) i

containern vilar på det i huvudsak horisontellt förlöpande, öppningen tillslutande organet, att drivorganet är utformat att från förberedelseläget (B) för tömning av containern (1) förskjuta hållarorganet (2) med vid detsamma låst container i huvudsak i horisontell led i förhållande till det öppningen tillslutande organet (3) för progressiv exponering av öppningen i containern, att nämnda drivorgan bildas av det öppningen i containern (1) tillslutande organet (3), och att det containerns (1) öppning tillslutande organet (3) är utformat att röra sig i förskjutningsriktningen för hållarorganet (2) med vid detsamma låst container så att godset (8) i containern som vilar på det öppningen i containern tillslutande organet medbringas därav samtidigt som det öppningen i containern tillslutande organet förskjuter hållarorganet med container i förhållande till nämnda containers öppning tillslutande organ för progressiv exponering av öppningen i containern, varigenom det av det öppningen i containern tillslutande organet medbringade godset faller ut genom öppningen och ned på det sluttande planet (16) för borttransport.

Uppfinningen definieras i andrahandsyrkandets patentkrav 1 på följande sätt.

Anordning för tömning av en container (1) med en öppning, varvid anordningen innefattar ett hållarorgan (2) som är utformat för anbringning av containern (1) däri och låsning av containern med öppningen i containern mot ett öppningen tillslutande organ (3), ett lyft- och vridorgan (7) som är utformat att från anbringnings- och låsläge (A) lyfta och svänga hållarorganet (2) med vid detsamma låst container (1) och det öppningen i containern tillslutande organet (3) till ett förberedelseläge (B) för tömning av containern, samt ett drivorgan som är utformat att från förberedelseläget (B) för tömning av containern (1) förskjuta hållarorganet (2) med vid detsamma låst container i förhållande till det öppningen tillslutande organet (3) för progressiv exponering av öppningen i containern så att godset (8) i containern faller ut genom öppningen och ned på ett sluttande plan (16) för borttransport, och varvid det öppningen i containern (1) tillslutande organet (3) är utformat att röra sig i förskjutningsriktningen för hållarorganet (2) med vid detsamma låst container,

k ä n n e t e c k n a d a v

att hållarorganet (2) innefattar ett tömningsbord (4) på vilket containern (1) anbringas och låses samt minst två på motstående sidor av tömningsbordet anordnade balkar (5), med vilka tömningsbordet är förskjutbart förbundet, att lyft- och vridorganet (7) är utformat att lyfta och svänga hållarorganet (2) med vid detsamma låst container (1) och det öppningen i containern tillslutande organet (3)

från anbringnings- och låsläget (A) till förberedelseläget (B) för tömning av containern så att containerns öppning är riktad i huvudsak nedåt och gods (8) i containern vilar på det i huvudsak horisontellt förlöpande, öppningen tillslutande organet, att drivorganet är utformat att från förberedelseläget (B) för tömning av containern (1) förskjuta tömningsbordet (4) till hållarorganet (2) med vid detsamma låst container i huvudsak i horisontell led längs balkarna (5) och i förhållande till det öppningen tillslutande organet (3) för progressiv exponering av öppningen i containern, att nämnda drivorgan bildas av det öppningen i containern (1) tillslutande organet (3), och att det containerns (1) öppning tillslutande organet (3) är utformat att röra sig i förskjutningsriktningen för tömningsbordet (4) med vid detsamma låst container så att godset (8) i containern som vilar på det öppningen i containern tillslutande organet medbringas därav samtidigt som det öppningen i containern tillslutande organet förskjuter tömningsbordet med container i förhållande till nämnda containerns öppning tillslutande organ för progressiv exponering av öppningen i containern, varigenom det av det öppningen i containern tillslutande organet medbringade godset faller ut genom öppningen och ned på det sluttande planet (16) för borttransport.

Grunder

Bolaget har till grund för sin talan åberopat att uppfinningen som den definieras i patentkraven enligt båda yrkandena har uppfinningshöjd samt att patentkraven anger en enhetlig uppfinning. Vidare har ConveyEx AB åberopat, som det får förstås, att patentkraven innehåller bestämda uppgifter om vad som söks skyddat och att beskrivningen är så tydlig att en fackman med ledning av den kan utöva uppfinningen.

Utveckling av talan

ConveyEx AB har till utveckling av sin talan i huvudsak anfört följande.

Genom det omformulerade huvudkravet enligt respektive yrkande har den formella anmärkningen gällande oenhetlighet undanröjts.

I D1 är lyftorganet som lyfter vagnen detsamma som drivorganet för vagnen, d.v.s. att drivorganet för tömning av vagnen förskjuter densamma endast genom att fortsätta vagnens lyftrörelse. Ska hållarorganet med containern som enligt uppfinningen förskjutas i en

annan riktning än lyftriktningen för detsamma är det bättre att drivning härför sker separat, inte med hjälp av lyftorganet, eftersom drivorganet härigenom kan utformas enklare än om detsamma skulle kombineras med lyft- och vridorganet.

Man kan minska risken för skador på godset i containern genom att godset innan tömning lyfts och svängs till optimalt förberedelseläge för tömning, nämligen vilande på tillslutningsorganet, för att sedan tömmas ut ur containern genom att förskjutas i en annan riktning än riktningen för anbringningen därav i nämnda förberedelseläge. Förskjutningen i denna andra, horisontella riktning underlättar en jämn övergång till det slutande planet för borttransport av godset.

Nämnda separata drivorgan för förskjutning av hållarorganet med containern bildas dessutom enligt uppfinningen av tillslutningsorganet eller av en drivmekanism för tillslutningsorganet. Det kända tillslutningsorganet enligt D1 är, även om detsamma utgöres av ett transportband, inte aktivt för förskjutning av vagnen för tömning av densamma.

I det konkret beskrivna utförandet av tömningsanordningen är visserligen balkarna 5 till hållarorganet 2 inte förflyttbara i förhållande till det tillslutande organet 3, men förbandet mellan dessa torde kunna utformas så att förflyttning medges, om behov finns, så att hela hållarorganet 2 är förflyttbart relativt det tillslutande organet 3.

Det konkreta utförandet av en anordning för att driva det tillslutande organet 3 med samma hastighet som hållarorganet 2 förskjuts i förhållande till det tillslutande organet, måste anses ligga nära till hands för en fackman. En sådan anordning kan se ut på många olika sätt. Det tillslutande organet 3 kan t.ex. innefatta separat drivna transportband 18 samtidigt som hållarorganet 2 (tömningsbordet 4) via balkfästena 6 förskjuts längs balkarna 5 genom att samverka med andra drivande delar av det tillslutande organet 3.

DOMSKÄL

Enligt 8 § andra stycket patentlagen (PL) ska en ansökan innehålla en beskrivning av uppfinningen, innefattande även ritningar om sådana

behövs, samt bestämda uppgifter om vad som söks skyddat genom patentet (patentkrav). Vidare ska beskrivningen av uppfinningen vara så tydlig att en fackman med ledning av den kan utöva uppfinningen. Jämför härvid vad Patentbesvärsrätten i dessa avseenden har uttalat i sin dom i mål nr 05-217, sid. 8.

Patentkrav 1 enligt förstahandsyrkandet

I patentkrav 1 anges att anordningen innefattar ett för en containeröppning tillslutande organ (drivorgan), som är utformat att i ett visst läge kunna förskjuta ett hållarorgan med vid detsamma låst container i förhållande till sig själv för progressiv exponering av containeröppningen så att godset faller ut genom öppningen. Det framgår emellertid inte av patentkrav 1 hur det tillslutande organet är monterat i anordningen.

I det osjälvständiga patentkravet 4, som är underordnat det självständiga patentkravet 1, anges att det i anordningen ingående tillslutande organet är monterat på hållarorganet. I det osjälvständiga patentkravet 5, som är underordnat något av föregående patentkrav, anges att hållarorganet innefattar ett tömningsbord på vilket containern anbringas och låses samt minst två på motstående sidor av tömningsbordet anordnade balkar, med vilka tömningsbordet är förbundet via ett vid resp. en av balkarna förskjutbart lagrat balkfäste.

I beskrivningen på sid. 3, rad 1-6, anges vidare att det tillslutande organet företrädesvis är monterat på hållarorganet, som i ett föredraget utförande innefattar ett tömningsbord på vilket containern anbringas och låses samt dessutom minst två på motstående sidor av tömningsbordet anordnade upprättstående balkar, med vilka tömningsbordet är förbundet via resp. ett balkfäste.

Eftersom patentkrav 4 och 5 är underordnade patentkrav 1 måste de i underkraven aktuella utföringsformerna vara avsedda att omfattas av patentkrav 1. Vidare får ansökan förstås så att angivna föredragna utföringsformer är avsedda att omfattas av patentkravet.

Då patentkrav 1 inte innehåller någon uppgift om hur det tillslutande organet är monterat i anordningen och patentkrav 1 omfattar utföringsfor-

mer enligt underordnade patentkrav och föredragna utföringsformer enligt beskrivningen, blir det oklart hur anordningen enligt patentkrav 1 är sammansatt/konstruerad för att medge att det tillslutande organet i förhållande till sig själv, då det är monterat på hållarorganet, ska kunna förskjuta hållarorganet.

Patentkrav 1 enligt förstahandsyrkandet innehåller redan av nu nämnda skäl inte bestämda uppgifter om vad som söks skyddat.

Vad gäller beskrivningens tydlighet har ConveyEx AB, som rätten uppfattat bolaget, angett att i det konkret beskrivna utförandet av tömningsanordningen är visserligen balkarna till hållarorganet inte förflyttbara i förhållande till det tillslutande organet, men förbandet mellan dessa torde kunna utformas så att förflyttning medges, om behov finns, så att hela hållarorganet är förflyttbart relativt det tillslutande organet.

I beskrivningen anges emellertid inte hur anordningen ska utformas för att en sådan funktion ska kunna erhållas. Fackmannen får således inte någon ledning av beskrivningen om hur den patentsökta anordningen ska vara konstruerad för att ett hållarorgan, innefattande ett tömningsbord och balkar, ska kunna förflyttas relativt det tillslutande organet.

Vid utövandet av föreliggande uppfinning krävs således att fackmannen själv måste anpassa den beskrivna anordningen så att hållarorganet kan förflyttas i förhållande till det på hållarorganet monterade tillslutande organet för medgivande av en progressiv exponering av öppningen i containern.

Enligt Patentbesvärslättens mening kan det inte anses vara en för fackmannen rutinmässig åtgärd att anpassa anordningen på ovan angivet sätt. Inte heller kan beskrivningens allmänna del och det utföringsexempel på tömningsanordning som finns i beskrivningen anses ge anvisningar som är så tydliga att en fackman med ledning av dessa kan utöva den i patentkrav 1 angivna uppfinningen.

Beskrivningen är därmed inte så tydlig att en fackman med ledning av den kan utöva uppfinningen enligt förstahandsyrkandets patentkrav 1.

Patentkrav 1 enligt andrahandsyrkandet

I patentkrav 1 anges på rad 17-19 att ”hållarorganet (2) innefattar ett tömningsbord (4) på vilket containern (1) anbringas och låses samt minst två på motstående sidor av tömningsbordet anordnade balkar (5), med vilka tömningsbordet är förskjutbart förbundet”. Därutöver anges i patentkravet på rad 9-11 att anordningen innefattar ”ett drivorgan som är utformat att från förberedelseläget (B) för tömning av containern (1) förskjuta hållarorganet (2) med vid detsamma låst container i förhållande till det öppningen tillslutande organet (3) för progressiv exponering av öppningen i containern” och på rad 29 att ”nämnda drivorgan bildas av det öppningen i containern (1) tillslutande organet (3)”.

Det är genom dessa uppgifter oklart hur anordningen enligt patentkravet är utformad för att hållarorganet, vilket enligt vad som anges på raderna 17-18 i kravet innefattar bl.a. de två balkarna, ska kunna förskjutas i förhållande till det tillslutande organet, för progressiv exponering av öppningen i containern, samtidigt som tömningsbordet, enligt vad som anges på raderna 26-27 och 33-35, ska förskjutas i huvudsak i horisontell led längs balkarna.

Eftersom patentkravet i dessa avseenden inte klart anger hur anordningen ska vara konstruerad för att medge progressiv exponering av öppningen i containern innehåller det inte sådana bestämda uppgifter som föreskrivs i 8 § PL.

Sammanfattning

Sammanfattningsvis finner Patentbesvärslagen således vad gäller förstahandsyrkandet att patentkrav 1 inte innehåller bestämda uppgifter om vad som söks skyddat och att beskrivningen inte är så tydlig att en fackman på området med ledning av den kan utöva uppfinningen och vad gäller andrahandsyrkandet att patentkrav 1 inte innehåller bestämda uppgifter om vad som söks skyddat.

På grund av det anförda kan överklagandet inte bifallas.

Vid denna utgång saknar Patentbesvärslätten anledning att gå in på frågan om patentkraven enligt yrkandena uppfyller övriga patenterbarhetsvillkor.

ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE, se bilaga 4 (Formulär A)

I avgörandet har deltagit patenträttsråden Per Carlson, ordförande, Yvonne Siösteen, referent, och Anders Brinkman. Enhälligt.